

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

7 MAART 1951.

7 MARS 1951.

ONTWERP van dienstplichtwet.

PROJET DE LOI sur la milice, le recrutement et les obligations de service.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER VERBOVEN OP DE IN EERSTE LEZING AANGENOMEN TEKST.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. VERBOVEN AU TEXTE ADOPTÉ EN PREMIÈRE LECTURE.

Art. 102.

Art. 102.

§ 2. Het begin van de Franse tekst doen luiden als volgt :

§ 2. Rédiger, comme suit, le début du texte français :

« Celui qui bénéficie d'un sursis... »

« Celui qui bénéficie d'un sursis... »

VERANTWOORDING.

JUSTIFICATION.

Dit amendement heeft enkel ten doel, de Franse tekst in overeenstemming te brengen met de Nederlandse, om alzo misverstand te vermijden.

De Nederlandse tekst, in eerste lezing aangenomen, blijft dus behouden.

Cet amendement vise uniquement à mettre en concordance le texte français et le texte néerlandais, afin d'éviter tout malentendu.

Le texte néerlandais, adopté en première lecture, est donc maintenu.

O. VERBOVEN.

O. VANDENBERGHE.

F. HERMANS.

Zie :

Voir :

98 : Wetsontwerp.
144, 151, 155, 170, 186, 192, 196, 221, 229, 249, 253, 257 en 259 :
Amendementen.
301 : Verslag.
306, 316, 321, 326, 329 en 332 : Amendementen.
342 : In eerste lezing gewijzigde artikelen.

98 : Projet de loi.
144, 151, 155, 170, 186, 192, 196, 221, 229, 249, 253, 257 et 259 :
Amendements.
301 : Rapport.
306, 316, 321, 326, 329 et 332 : Amendements.
342 : Articles amendés en première lecture.

H.